



## Ассамблея

Distr.: General  
26 April 2024  
Russian  
Original: English

---

### Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года

Пункт 6 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи**

### **Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, поступившая от Административного центра по Повестке дня на XXI век Китая**

#### Записка секретариата

1. 28 июля 2023 года Административный центр по Повестке дня на XXI век Китая направил секретариату Международного органа по морскому дну заявку, которая была составлена в формате, предписанном в добавлении 1 к руководящим принципам предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну, принятым Ассамблеей на ее двадцать пятой сессии (ISBA/25/A/16, приложение). С текстом письма заявителя и текстом поданной им заявки можно ознакомиться на веб-сайте Органа<sup>1</sup>.

2. Согласно пункту 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренности в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали свой интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей.

---

\* ISBA/29/A/L.1.

<sup>1</sup> См. [www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2023/11/V16-Application-for-Observer-Status-with-the-ISA-ACCA21-From-Ch.pdf](http://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2023/11/V16-Application-for-Observer-Status-with-the-ISA-ACCA21-From-Ch.pdf).



3. Кроме того, в пунктах 5 и 6 того же правила предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1 е) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности, и что письменные заявления, представляемые упомянутыми в пункте 1 е) правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном их количестве и на представленных языках.

---